

聯合書院金禧院慶閉幕答謝會 16/7/2007

Ceremony Marking the Completion of the 50th Anniversary Celebration of United College



書院校董會主席暨書院五十周年院慶活動指導委員會主席岑才生先生致辭。

Address by Mr Shum Choi Sang, Chairman of the College Board of Trustees and Chairman of the College 50th Anniversary Activities Steering Committee.

書院出版委員會主席黃坤堯教授(中)致送書院最新出版刊物《聯合文采》予岑主席(左)及馮院長。

Professor Wong Kuan Io, Chairman of the College Publications Committee (centre) presenting the new Golden Jubilee Anniversary Volume to Mr Shum (left) and Professor Fung.



College Alumni Association and Mr Calvin Chau, Chairman of the College Student Union, conducting the Note of Thanks Ceremony.

(右起)主禮嘉賓院長馮國培教授、書院校董會主席暨書院五十周年院慶活動指導委員會主席岑才生先生、書院校友會會長張煊昌博士及書院學生會會長周凱鋒同學主持答謝儀式。

(From right), Officiating guests, Professor Fung Kwok Pui, College Head, Mr Shum Choi Sang, Chairman of the College Board of Trustees and Chairman of the College 50th Anniversary Activities Steering Committee, Mr Thomas H C Cheung, President of the



四位主禮嘉賓、前書院院長黃鈞堯教授(右四)及出版委員會委員合照。Four officiating guests, Professor Wong Kwan Yiu, Former College Head (fourth from right) and Members of the College Publications Committee posed a group photo.



院長馮國培教授(右)致送書院五十周年院慶紀念品予岑主席，以收藏於本院岑才生聯合書院校史文物館作留念。

Professor Fung Kwok Pui, College Head (right) presenting the 50th Anniversary souvenir set to Mr Shum for Shum Choi Sang United College Archives.



所有出席的嘉賓、校董、校友及教職員大合照。A grand group photo with all guests, trustees, alumni and staff.

院長馮國培教授(右)致送全套書院五十周年出版刊物予大學圖書館系統署理館長黃潘明珠女士。

Professor Fung Kwok Pui, College Head (right) presenting the whole set of 50th Anniversary Publications to Mrs Rita Wong, Acting University Librarian of University Library System.



聯合書院五十周年院慶紀念活動圖片展。The photo exhibition of United College 50th Anniversary Celebration Activities.